留美名女伶譚秀珍爲鑽石傷心訴衷情

返港失鑽 吐露滄桑

但爲了生活，她仍然不斷地學，幸好她的殯館內僱有八名美國籍職員，每日與他們慢慢談話，日子有功，迄今，他已能聽及能講英文，祇遺憾者，就是不會寫。

經過了多年的慘淡經營，現在生活總算安定下來，於是乃辦妥手續，回港探其兒子國富（十六歲）去美，順便替其高齡的老母做壽，遂於七月八日買掉回港，豈料人生不如意事常八九，首先令她感到痛心的，就是孩子無心向學，這可能是自己遠離的原故，其次就是碍於種種特殊環境之故，不能盡情與故友聚首，最後竟連與其人生有重大意義的鑽戒也失了。

最後，譚女士對於其人生的種種波折，表示十分灰心，今後唯有將其餘生，奉獻給上帝（按她是個基督徒），盡力教育孩子成才，但願有生之年，盡力爲老弱無靠者謀福利，有能力的話，她會辦孤兒或養老院。

對於失去之名貴鑽，亦不欲深究，說不定可能是破財擋災，算了吧！這番談話，譚秀珍女士充份地表現出，她是個純良中國女子的美德，也反映出她是一個如何堅苦奮鬥的女子。【續完】

大火一場七屍八命 家破人亡趙德心傷

（香港訊）深水埗福榮街三十號永利鐵釘工場九號晨一場大火，釀成七屍八命慘劇，七名罹難者屍體，於十一日上午在紅磡殮房厝房出殯。

一妻五子女全家人葬身火海，孑然僅存自己的該工場老板趙德，日昨雖然離開伊利沙白醫院，但被燒傷傷口迄未痊癒，兩天來要到醫院換藥，並暫時在深水埗一間公寓休息養傷。

據這位最大不幸者趙德向人訴說：他放在店內的現欵三萬多元巨欵，諒已化爲灰燼無疑，但其妻子陳柳身上那條金鍊與三隻金戒指，另家裏的十多兩金飾是不會被燒燬的，可是到現在還沒有找到，不知怎樣失掉。

他神智恍惚，呆呆的流着淚水說：這間家散人亡，一生辛勞積蓄，付諸流水，前路茫茫，不知怎樣活下去。

走私絕招拍案驚奇

（台北基隆訊）台北海關昨十日查獲一宗玩魔術似的走私案，企圖將禁止進口的大批空中攝影感光片朦混進口，海關人員說：這批私貨外面是用特製的三隻大木箱盛裝，其中一隻大木箱裏面，裝有三隻與大木箱同形狀的小木箱，另外兩隻裝有私貨的大木箱，則未被檢查。

等到提貨時，將三隻查驗過的小木箱再裝入一隻大木箱之中，連同另外兩未被檢查過的大木箱，一併過關，在表面上看，報單上所列的三箱與運出的箱相符，很不容易發現已經「變過魔術」。

當海關人員來查驗時，先取出一隻大木箱中的三隻小木箱，請海關人員查驗，因報單上祇寫明三隻木箱，並沒有說明多大，海關如稍有疏忽，僅查驗三隻小木箱，與報關相符時，即依法放行，而另外兩隻裝有私貨的大木箱，則未被檢查。

這批最大不幸者趙德向人訴說：他放在店內的現欵三萬多元巨欵，諒已化爲灰燼無疑，但其妻子陳柳身上那條金鍊與三隻金戒指，另家裏的十多兩金飾是不會被燒燬的，可是到現在還沒有找到，不知怎樣失掉。

他神智恍惚，呆呆的流着淚水說：這間家散人亡，一生辛勞積蓄，付諸流水，前路茫茫，不知怎樣活下去。

據海關稽查人員稱：這是一宗玩魔術似的偷天換日的手法，企圖將大批禁止進口的空中攝影感光片朦混進口，海關人員說：這批私貨外面是用特製的三隻大木箱盛裝，其中一隻大木箱裏面，裝有三隻與大木箱同形狀的小木箱，另

張大千在倫敦展出

（倫敦訊）國畫大師張大千之作品，今日起正式在此間展出，大批藝術愛好者，競趨格鼎斯溫諾藝術陳列館，在倫敦藝術界掀起熱潮。

張大千之倫敦處女展中，計展出繪畫四十三幅，字一幅，繪畫中大部爲傳彩中國山水畫，及張氏著名之荷，竹等寫生，並有若干幅以中國風格混以現代派筆調所畫之奧地利及瑞士風景。

昨十一日預展，各國觀衆一度使會場成水洩不通狀態，此項展覽，預定十九天。

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Fender St. E.
Vancouver 4, B. C
電話 MU 5-9064
司理 甄法明 周國林 啟
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 備胞光顧 格外歡迎

神州太乙堂
中外風行
你有風濕骨痛，麻痺酸軟請服▲風濕麻痺丸
你感呼吸氣喘，咳嗽有痰請服▲定喘化痰丸
你想固本培元，強身壯陽請服▲大雄丸
總代理—雲高華十八街西一九大號林樹榮。
代銷處—金利源 元豐公司、廣濟堂、福星藥房。
各色藥丸 域多利。萬育堂 溫尼辟。永昌祜 點問頓—廣興公司

家專鏡配眼
周愛權
精較各種趣時眼鏡
修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 四四四號緬街 444 Main St., Vancouver, 4, B.C.
電話 682-7561
按月上門服務 依明不誤

Sunbeam White
新美味 新邊麵麭 鮮

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave, Vancouver, B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大鑼小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

政府執照
何雅慈油漆
鋪屋內外油漆。裝修。裱紙。土庫執漏
電話 253-9345 下午四時後 日間 MU 1-6518

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C
電話 MU 3-9552
本大旅店位近華區 來往便利 招呼週到 時代房舍 床褥清潔 煖氣熱水 新裝電線 日夜供應 有升降機 以應烹飪 長住暫居 上落更便 房間百二 租賃隨時 價錢相宜
司理：朱旺朱子波

△黃玉蓮鳴謝啓事
啓者：本妹住宅。自從不幸。遭回祿肆虐。衛蒙親朋戚友。宗親戚友。施以援

華埠 雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C
新電話 683-7268
本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜。廣刃肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。偉巾裁縫鉸剪。英國「XL」刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
一開殯館僑胞注意。常有各歡醒碗玻璃杯。殯刀，叉，廚房用具等發行「双孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即奉」
黃昭立總司理啓
HERDER
SOLINGEN-GERMAN
J. A. HENCKELS TWIN BRAND
又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張七元七毛五
另有德國市必嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種每張四元四毛

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS B of M
日過一日
代代相承，滿地可銀行
已爲加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH
JAMES O BOYCE, MANAGER
THOMAS MAH ASSOCIATE MANAGER
由一八一七年爲加國各界人士服務

加拿大 雲高華 家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
回國觀光團
本社爲利便僑胞回國觀光起見
今又組織回國觀光團
由雷根領導定期於十月五號起程
男女僑胞有意參加者請早惠臨報名
預辦出入境手續
本社在香港設有辦事處專爲僑眷免費代辦手續快捷妥當
雷根環球旅運社啓

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
大幫供應
價錢最平
壹百磅美國綠豆每包廿元
十五安星加坡波蘿一元五罐
菲島大肉生羌每磅三毛五
壹磅龍皇牌墨國鮑魚
每罐壹元〇九
五十磅幼鹽 每包壹元一
五十磅粗鹽 每包壹元二

請用透明塑造膠質保護社會保險証件
加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失業保險號數。而此種新號數證件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質（PLASTIC）將兩面封固，可免起褶紋或摺角，撕裂不易，潮濕難侵，永久鮮明。
本報置有此等機具，專爲保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。廿分鐘內，原物立即交還，今爲利便僑界起見，每張減收三毛五，一張五毛。（外埠僑界，請將幾連證件付來，即日可以製妥付回。）
本報營業部啓

香港 道亨銀行
Dao Heng Bank Ltd.
Hong Kong
本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠爲宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥爲辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。
總經理 董仲偉
經理 伍錦芬 謹啓

溫哥華 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.
香港高陞老餅家
中秋月餅
雙黃蓮蓉月 蛋黃蓮蓉月
三黃蓮蓉月 蛋黃豆蓉月
玫瑰豆沙月 美麗豬籠餅

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST VANCOUVER 4. B. C
MU 1-1734
大幫園口生鮮瓜菜
精製燒味臘味牛肉干
發行
新到唐山海鮮
白倉魚 紅三魚
鳳尾魚 塘虱魚
大鯪魚 馬友魚
大生魚 大風蟮

溫哥華 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
新到
台灣名產十五安罐頭枇杷菓
香港來
鮮蓮藕
冬瓜仔
大幫登市